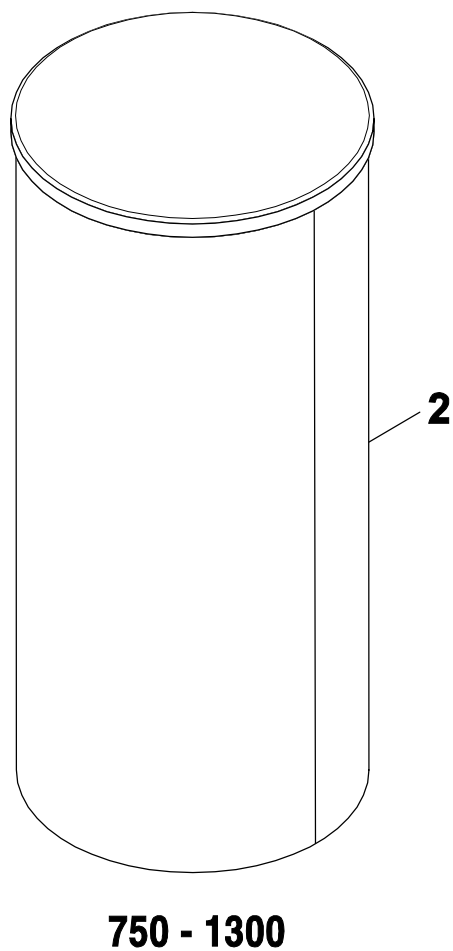
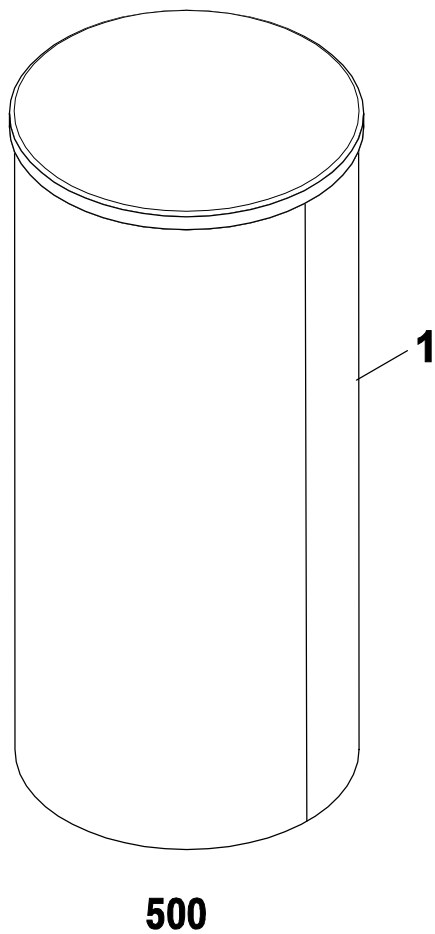


## P 500-6, 750-6, 1000-6, 990-6, 1300-6 M



8738893775.aa.R





**[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

**[en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

**[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

**[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа**

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

**[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži**

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

**[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen**

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

**[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση**

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

**[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje**

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

**[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks**

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

**[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

**[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita**

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez**

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

**[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio**

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

**[he] מניפולציות/מонтаזים חשובות לביצוע/התקנת המכשיר/התקנת המכשיר**

התקנת המכשיר/התקנת המכשיר חייבת להיעשות על ידי מומחה/מקצוען המוסמך לביצוע/התקנת המכשיר, תוך שמירה על כללי הבטיחות וההגנה הנדרשים.

**[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos**

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgijoti šiems darbams atlikti.

**[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu**

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

**[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

**[no] Viktig informasjon om installasjon/montering**

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

**[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu**

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

**[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

**[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul**

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

**[ru] Важные указания по подключению/монтажу**

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

**[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže**

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

**[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo**

Namestitvev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

**[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu**

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

**[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering**

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

**[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar**

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

**[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу**

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

**[zh] 安装方面的重要提示**

必须由受许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

**[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع**

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.






**[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ**

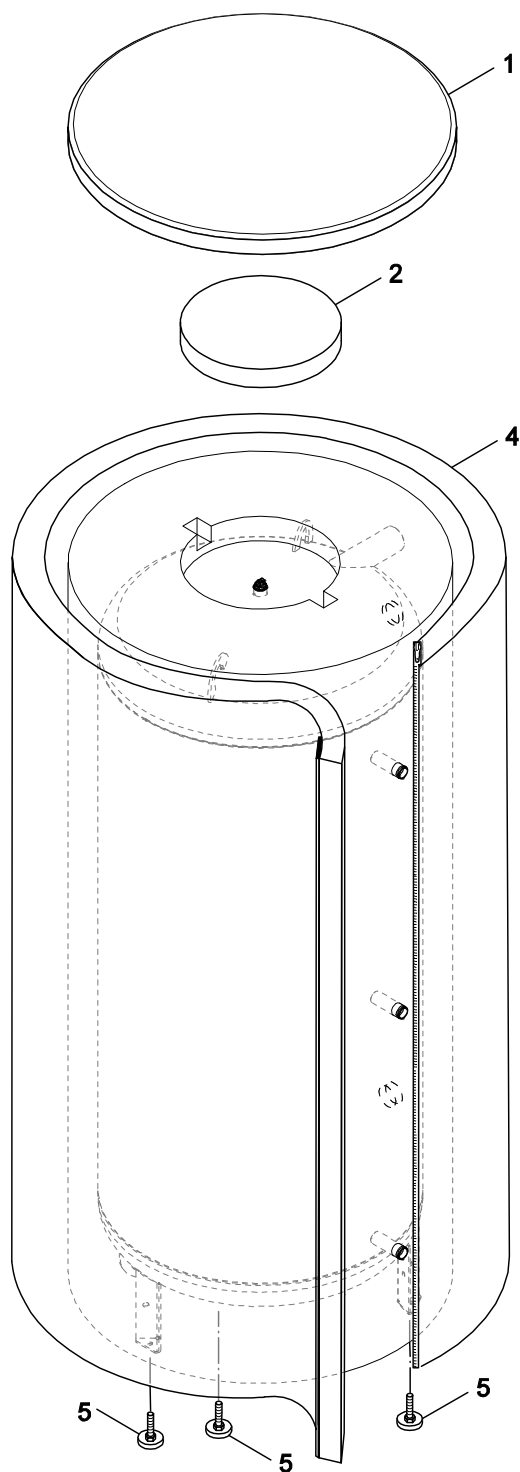
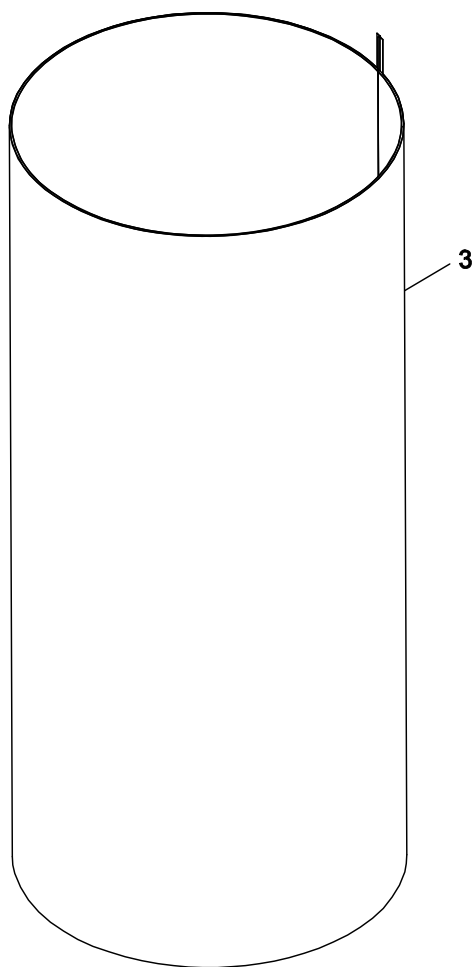
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos

- 4x  80x30x2
- 4x  80x34x2
- 8 — 2x  90x43x2
- 2x  100x48x2
- 6x  110x55x2



8738893776.aa.R

1

Pufferspeicher P 500-6 M  
Buffer cylinder P 500-6 M  
Ballon tampon P 500-6 M  
Accumulatore puffer P 500-6 M  
Bufferboiler P 500-6 M  
Acumulador auxiliar P 500-6 M




**P 500-6, 750-6, 1000-6, 990-6,  
1300-6 M**






Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	PG	P 500-6 M		P 500-6 M														Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones									
				B	C																								
1	Abdeckung D850 Deckel weiss	8 735 100 270	35	■																									
1	Abdeckung D783 Deckel weiss	8 735 100 271	43		■																								
2	Weichschaum Rosette D320x0x50	8 735 100 272	34	■	■																								
3	Folienmantel P500 weiß	8 735 100 578			■																								
4	Isolation P500 ErP B weiss/weiss	8 735 100 582			■																								
5	Zubehör Stellfuß Speicher 500-1000L 3 ST	8 718 590 658			■	■																							
8	Set Rosetten selbstklebend S	8 735 100 321	27	■	■																								
	Logo Junkers	8 711 145 928 0	16	■	■																								
<b>P 500-6, 750-6, 1000-6, 990-6, 1300-6 M</b>				Pufferspeicher P 500-6 M Buffer cylinder P 500-6 M Ballon tampon P 500-6 M Accumulatore puffer P 500-6 M Bufferboiler P 500-6 M Acumulador auxiliar P 500-6 M												<b>1</b>													

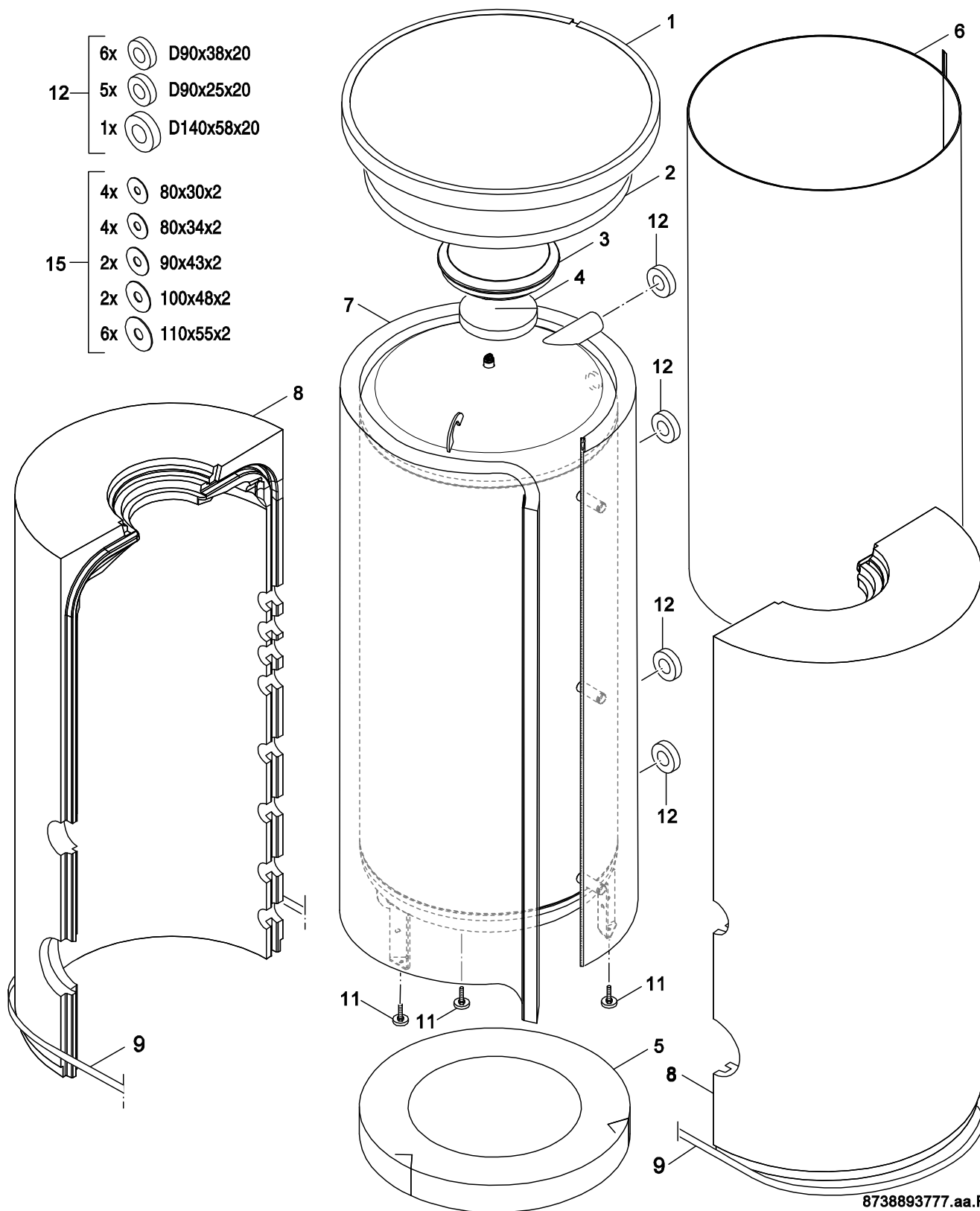
Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Onderdelenlijst  
Lista de repuestos

- 6x  D90x38x20
- 12x  D90x25x20
- 1x  D140x58x20

- 4x  80x30x2
- 4x  80x34x2
- 15x  90x43x2
- 2x  100x48x2
- 6x  110x55x2



8738893777.aa.R

2

Pufferspeicher P 750-6 M - 1300-6 M  
 Buffer cylinder P 750-6 M - 1300-6 M  
 Ballon tampon P 750-6 M - 1300-6 M  
 Accumulatore puffer P 750-6 M - 1300-6 M  
 Bufferboiler P 750-6 M - 1300-6 M  
 Acumulador auxiliar P 750-6 M - 1300-6 M

**P 500-6, 750-6, 1000-6, 990-6,  
 1300-6 M**







Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipo apparecchi	Toesteltypen Tipos de aplicaciones		
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer Número el ordenar	Land Country Pays Paese Land Paese	S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr. S-Nr.	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observaciones
<b>P 500-6 M B</b>	7 735 500 565	Deutschland,Polen,Spanien		
<b>P 750-6 M E</b>	7 735 500 622	Deutschland,Polen,Spanien		
<b>P 1000-6 M E</b>	7 735 500 625	Deutschland,Polen,Spanien		
<b>Puffer P 750-6 M E</b>	8 735 100 378	Deutschland,Polen,Spanien		
<b>Puffer P 1000-6 M E</b>	8 735 100 382	Deutschland,Polen,Spanien		
<b>P 750-6 M C</b>	7 735 500 563	Polen		
<b>P 990-6 M C</b>	7 735 500 628	Polen		
<b>P 1000-6 M C</b>	7 735 500 564	Polen		
<b>P 1300-6 M C</b>	7 735 500 630	Polen,Spanien		
<b>P 500-6 M C</b>	7 735 500 562	Polen,Österreich		







Bosch Thermotechnik GmbH  
D-73249 Wernau / Germany